

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 27 (1909)
Heft: 306

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2^{te} Semester : 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post
abonniert werden

Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Abonnements:
Suisse: un an : fr. 6
2^e semestre : 3
Etranger: Plus frais de port!
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux

Prix du numéro 15 cts.

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce	Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés
Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)		Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)	

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren vom 1. Januar bis 30. September 1909/1908. — Importation et exportation des principales marchandises du 1^{er} janvier au septembre 1909/1908.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung eines Druckfehlers zu S. H. A. B. Nr. 301 vom 4. Dezember 1909, pag. 2007. Der Inhaber der Firma E. Witzner-Neustadt in Zürich I wohnt in Zürich V.

1909. 8. Dezember. Unter der Firma **Sennereigenossenschaft Uttenberg** hat sich mit Sitz in Knonau am 27. März 1909 eine Genossenschaft gebildet. Zweck derselben ist die möglichst vorteilhafte Verwertung der produzierten Kümlich durch gemeinschaftlichen Verkauf derselben oder durch den Betrieb einer Käserei. Mitglieder der Genossenschaft sind die Inhaber der 25½ Sennhütten-Teilrechte. Diese Teilrechte dürfen nicht vermehrt werden. Verminderung durch Ankauf von Anteilen durch die Genossenschaft ist gestattet. Teilung eines Teilrechtes darf nur in halbe Teilrechte erfolgen. Die Teilrechte sind übertragbar durch Erbschaft oder Kauf, können aber nur veräußert werden an Personen, welche im Sennereikreise Landwirtschaft betreiben. Der Austritt eines Mitgliedes aus der Genossenschaft erfolgt durch Abtretung des ihm zustehenden Teilrechtes; zum Eintritt ist die Erwerbung eines Teilrechtes erforderlich unter Anzeige an den Vorstand. Die Genossenschafter sind zur Lieferung der produzierten Milch nach Massgabe der Statuten verpflichtet. Die ordentlichen Einnahmen der Genossenschaft bestehen aus den Zinsen für Benützung des Sennereigebäudes samt Möbliar, aus dem Milchzins, d. h. einem jährlichen Beitrag der Milchlieferanten für die von ihnen in die Sennerei gelieferte Milch, aus den Bussen und übrigen Betriebserträgen. Der Hütten- und Milchzins wird von der Generalversammlung festgesetzt. Aus den Einnahmen werden die Ausgaben für die Verwaltung, für Verzinsung der Passiven und Anteile, sowie den Unterhalt des Gebäudes und des Möbliars bestritten. Ein Einnahmeüberschuss wird auf neue Rechnung übertragen, kann aber auch zu einem Reservefonds angelegt werden behufs Deckung allfälliger Verluste und Kosten für grössere Bauten. Ein direkter Gewinn wird nicht beabsichtigt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, ein Vorstand von 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand, bestehend aus Präsident, Aktuar und Quästor vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Albert Buchmann, von Mettmenstetten, Aktuar: Adolf Peter, von Hedingen, und Quästor: Jakob Frick, von Knonau; alle in Uttenberg-Knonau.

6. Dezember. Inhaber der Firma **A. Schall-Kumme** in Zürich II ist Alexander Schall-Kumme, von Wien, in Zürich II. Damenschneiderei. Schanzengraben 25.

6. Dezember. Matthias Weber, von Zug, in Lugano, und Otto Meyer, von Zürich, in Zürich II, haben unter der Firma **Weber & Meyer** in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1910 ihren Anfang nehmen wird. Maschinen, Metalle und Hüttenprodukte, und Vertretungen. Bahnhofstrasse 81.

6. Dezember. Inhaber der Firma **Karl Wilh. Grader** in Zürich II ist Karl Wilhelm Grader, von Amsterdam, in Zürich II. Musikinstrumente. Mutschellenstrasse 4.

6. Dezember. Inhaber der Firma **Friedrich Furrer**, Baumeister in Hettlingen ist Friedrich Furrer, von und in Hettlingen. Baugeschäft, Sägerei, Fräserei, Baumaterialienhandlung und Restaurant. Zum Hirschen.

6. Dezember. In der Firma **H. R. Köller** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 203 vom 13. August 1908, pag. 1433) ist die Prokura des Max Stampfli erloschen.

6. Dezember. Inhaberin der Firma **M. Sautner-Eichenseher** in Zürich I ist Marie Sautner, geb. Eichenseher, von Stammham (Bayern), in Zürich I. Baugeschäft und Immobilienverkehr. Kruggasse 10. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin Joseph Sautner-Eichenseher.

6. Dezember. Unter der Firma **Genossenschaft Peterhof** hat sich mit Sitz in Zürich I unter dem 3. Dezember 1909 eine Genossenschaft gebildet. Sie hat zum Zweck die Erwerbung, Ueberbauung und Verwertung der Liegenschaft zum «Windeggen» an der Bahnhofstrasse in Zürich I, sowie anderer Grundstücke. Die Mitgliedschaft wird durch Erwerbung von mindestens einem Anteilsschein erworben. Jedem Genossenschafter steht das Recht der Uebertragung aller oder einzelner Anteilsscheine zu. Die Uebertragung unterliegt jedoch der Genehmigung des Vorstandes. Jedem Genossenschafter steht der Austritt aus der Genossenschaft frei, solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist. Geschieht dies aber nicht in Verbindung mit der Uebertragung seiner Anteilsscheine, so erlischt sein Anteilrecht am Genossenschaftsvermögen. Solange der Nominalbetrag eines Anteilsscheines nicht vollständig einbezahlt ist, wird der Genossenschafter durch die Uebertragung des Genossenschaftsanteiles von der Ver-

bindlichkeit zur Zahlung des Rückstandes nur dann befreit, wenn der Vorstand den neuen Erwerber an seiner Stelle als Schuldner anerkennt, und den Zedenten aus seiner Verbindlichkeit entlässt. An Stelle eines verstorbenen Genossenschafters treten die Erben in dessen Rechte und Pflichten ein. Das Genossenschaftskapital beträgt Fr. 1,000,000, eingeteilt in 100 Anteilsscheine à Fr. 10,000. Vom Genossenschaftskapital sind 25 % = Fr. 250,000 einbezahlt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand und die Kontrollstelle. Der Vorstand besteht aus 2—5 von der Generalversammlung gewählten Mitgliedern. Er vertritt die Genossenschaft und verpflichtet dieselbe durch Kollektivunterschrift von je zwei seiner Mitglieder. Dem Vorstand steht die Befugnis zu, eines oder mehrere seiner Mitglieder oder auch ausserhalb des Vorstandes stehende Personen als Delegierte für die Leitung der Geschäfte zu bestellen. Den Delegierten, welche nicht Mitglieder des Vorstandes sind, kann die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft, oder das Recht, die Firma derselben per Prokura in Verbindung mit einem Mitglied des Vorstandes zu zeichnen, verliehen werden. Der Rechnungsabschluss geschieht je auf den 31. Dezember jeden Jahres, erstmals auf 31. Dezember 1910. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft an die Genossenschafter erfolgen rechtsverbindlich durch rekommandierte Zustellung oder gegen Empfangsbescheinigung. Soweit Publikation im Gesetz vorgesehn ist, gilt das amtliche Publikationsorgan, das Schweiz. Handelsamtsblatt. Für die Aufstellung der Bilanz und des Inventars gelten analog die Bestimmungen des Art. 656 des O. R. Vom Reingewinn der Genossenschaft wird zunächst das Genossenschaftskapital mit 4 % p. a. verzinst, vom Ueberschuss fallen 15 % dem Vorstand zu, über den Rest beschliesst die Generalversammlung. Die Generalversammlung fasst ihre Beschlüsse mit der absoluten Mehrheit der abgegebenen Stimmen, wobei jeder Genossenschaftsanteil zur Abgabe einer Stimme berechtigt. Als Mitglieder des Vorstandes sind von der Generalversammlung ernannt worden und führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift je zu zweien: Heinrich Emil Streuli-Hüni, in Zürich II, Präsident; Wilhelm Caspar Escher, in Zürich II, Vizepräsident; Robert Welti, in Zürich II, Aktuar, und Dr. jur. Rudolf von Schulthess, in Zürich V; alle von Zürich. Geschäftslokal: Paradeplatz 8, Zürich I.

7. Dezember. «Deco» Aktiengesellschaft vormals **G. Helbling & Co.** in Zürich, Küssnacht, Paris und London in Zürich mit Zweigniederlassung in Küssnacht (S. H. A. B. Nr. 227 vom 10. September 1908, pag. 1578). Gottfried Helbling führt nunmehr in der Eigenschaft als Delegierter des Verwaltungsrates bei der Geschäftsleitung rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Der Geschäftsleiter (Direktor) Richard Arnold führt Kollektivunterschrift in Verbindung mit je einem Prokuristen. Der Verwaltungsrat hat zwei weitere Kollektivprokuren erteilt an: Friedrich Bender, von Malsch, in Baden, und an Alexander Maciezyk, von Tarnowitz (Schlesien), in Zollikon.

7. Dezember. Inhaber der Firma **E. Herter-Wipf** in Winterthur ist Emil Herter-Wipf, von und in Winterthur. Weissnigfabrikation. Neuwiesenstrasse 20.

7. Dezember. Die Firma **Wiget & Lindt** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 24 vom 17. Januar 1906, pag. 84) — Agentur und Kommission — ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation der Aktiven und Passiven ist durchgeführt.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1909. 8. Dezember. Der Verein **Evangelische Gesellschaft des Kantons Bern**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 43 vom Jahr 1884, pag. 392, und Nr. 315 vom Jahr 1905, pag. 1257) hat in der General- und Hauptversammlung vom 17. November 1909 zum Präsidenten gewählt: Hans Bäschlin-Zublin, und zum Sekretär: Theodor von Lerber, Pfarrer, beide von und in Bern.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

8. Dezember. Die **Käserigenossenschaft von Schwanden**, mit Sitz in Schwanden, Gemeinde Rüderswil (S. H. A. B. Nr. 124 vom 16. Juli 1889, pag. 609, Nr. 228 vom 10. August 1898, pag. 954, und Nr. 428 vom 31. Oktober 1905, pag. 1709) hat in ihrer Hauptversammlung vom 15. Januar 1909 ihren Vorstand neu bestellt und an Stelle der ausgetretenen Ulrich Moser, Friedrich Zaugg und Friedrich Pfister gewählt als Präsident: Peter Baumgartner, von Langnau, auf dem Dietenberg, Gde. Lützelflüh; als Vizepräsident: Christian Aeschlimann, von Rüderswil, in der Mosenach daselbst, und als Sekretär: Johann Rothenhühler, von Lützelflüh, zu Schwanden, Gemeinde Rüderswil. Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen je zu zweien für die Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

4. Dezember. Inhaber der Firma **Fritz Steudler, Handlung** in Nessenenthal ist Fritz Steudler, von Nessenenthal, in Nessenenthal. Natur des Geschäftes: Spezereihandlung en détail.

Bureau de Moutier

8. décembre. La liquidation de l'Association agricole allemande de **Moutier et environs**, à Moutier (F. o. s. du c. d. du 12 novembre 1909, n^o 282, pag. 1882), étant terminée, cette raison est radiée.

Bureau de Porrentruy

7. décembre. Le chef de la maison **E. Sannier**, à Boncourt, est **Emile Sannier**, originaire de Sermamagny (Territoire de Belfort), domicilié à Boncourt. Genre de commerce: Exploitation du café français et épicerie.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

8 décembre. La maison **Louis Brichoux-Bartholot**, à Goumois, épicerie, mercerie et quincaillerie (F. o. s. du c. du 9 février 1909, n° 32, page 214), a ajouté à son commerce: Vins et bière en gros.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

1909. 3 décembre. Dans son assemblée générale du 21 février 1909, le **Cercle d'agriculture de Châtel-St-Denis**, à Châtel-St-Denis (F. o. s. du c. du 16 juillet 1887, n° 70, page 560), a renouvelé sa commission comme suit: Casimir Genoud, instituteur, président; Louis Berthoud, feu Nicolas; Léon Genoud, en Maudens; Edmond Pilloud, au Biolley; Louis Pilloud, forestier; Alois Pilloud, du Carozé; et Jules Saudan, feu Constant, membres; tous à Châtel-St-Denis. Olivier Perroud a été confirmé comme secrétaire.

Bureau Murten (Bezirk See)

8. Dezember. In ihrer Generalversammlung vom 30. Oktober 1909 hat die **Spar- & Hilfskassa in Kerzers** (S. H. A. B. Nr. 455 vom 27. Dezember 1902, pag. 1817) an Stelle des demissionierenden Jakob Schwab zum Präsidenten gewählt: Johann Krattiger, Negotiant, in Kerzers.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciafusa

1909. 7. Dezember. Die Firma **J. J. Albrecht's Wittwe**, Spezialehandlung, in Hemisboden (S. H. A. B. Nr. 9 vom 21. Januar 1888, pag. 66), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1909. 4. Dezember. Die Firma **Christian Grass** in Pontresina, Gastwirtschaft und Maler (S. H. A. B. vom 18. Juni 1892, und vom 3. Februar 1897), wird infolge Konkurses von Amteswegen gelöscht.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau

1909. 7. Dezember. Die Firma **J. Naphitaly zum Einheitspreis** in Aarau, mit Hauptsitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 416 vom 20. Oktober 1905, pag. 1662), ist infolge Assoziation erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Die Firma **J. Naphitaly & Sohn, zum Einheitspreis**, in Zürich I (Kollektivgesellschaft zwischen Joseph Naphitaly, von Gostin (Preussen) und Georg Naphitaly, Sohn, von La Chaux-de-Fonds, beide in Zürich II, welche am 15. Oktober 1909 ihren Anfang nahm, eingetragen im Handelsregister des Kantons Zürich am 26. Oktober 1909 und publiziert im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 270 vom 29. Oktober 1909, pag. 1813), hat am 15. Oktober 1909 in Aarau unter der gleichen Firma eine Zweigniederlassung errichtet, zu deren Vertretung die beiden Gesellschafter je einzeln befugt sind. Natur des Geschäftes: Herren- und Knaben-Konfektion. Geschäftslokal in Aarau: Bahnhofstrasse 574.

Bezirk Bremgarten

6. Dezember. Die Firma **J. U. Dubler, Tapezierer & Sattler** in Wohlen (S. H. A. B. Nr. 231 vom 17. Juni 1902, pag. 922), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

6. Dezember. Inhaber der Firma **Robert Dubler, Tapezierer & Sattler** in Wohlen ist Robert Dubler-Schmid, von und in Wohlen. Natur des Geschäftes: Bettwaren, Möbel, Teppiche, Dekorationen und Sattlerei. Geschäftslokal: Rigistrasse Nr. 286. Die Firma erteilt Prokura an Frau Thekla Dubler, von und in Wohlen.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

1909. 6 décembre. Le chef de la maison **Aug. Amiguet**, à Gryon, est Auguste, fils de Félix Amiguet, de Gryon, y domicilié. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, ferronnerie, articles pour vitriers.

Bureau de Cully

6 décembre. La société en nom collectif **Dumard frères**, à Forel (Lavaux), atelier de charonnage et commerce de bois (F. o. s. du c. du 10 janvier 1902, n° 9, page 33), est dissoute d'un commun accord des associés, elle est en conséquence radiée.

6 décembre. D'un extrait des procès-verbaux de la **Société de Laiterie de Lutry**, à Lutry (F. o. s. du c. du 21 août 1884; du 3 août 1900, n° 272, page 1091), il résulte que cette association a composé son comité de: François Noël, président; Jules Bujard, Louis Blondel, Fritz Werly, Henri Gex, membres, et Henri Marguerat, secrétaire; tous à Lutry. Le président et le secrétaire ont collectivement la signature sociale.

Bureau de Lausanne

2 décembre. Le chef de la maison **Fritz Fluckiger**, à Lausanne, est Fritz Fluckiger, de Rohrbach-Graben (Berne), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Confiserie, pâtisserie, crèmerie et rafraichissements. Magasin: Route d'Ecballens 38.

4 décembre. Joseph Chavanel étant décédé, a cessé de faire partie de la société en nom collectif **Chavanel et Chalansonnet**, épicerie, denrées coloniales et primeurs, à Lausanne (F. o. s. du c. des 13 février 1897 et 2 février 1905). Antoinette née Petrier, veuve de Joseph Chavanel, de Rumilly (Haute-Savoie), domiciliée à Lausanne, y est entrée en la dite qualité.

4 décembre. Dans ses assemblées générale du 17 juin 1909, et ordinaires des 11 septembre et 9 octobre 1909, la **Société des Jeunes Commerçants de Lausanne**, société ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 31 octobre 1908), a renouvelé son comité comme suit: Fritz Spielmann, président; Henri Delacretaz, secrétaire, et Marcel Meylan, caissier; tous domiciliés à Lausanne.

4 décembre. Dans son assemblée générale du 13 janvier 1909, la **Section des Diablerets du Club Alpin Suisse**, société ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 4 août 1906), a constitué son comité comme suit: Dr. Albert Wellauer, président; André Nicole, vice-président; Gustave Cozandey, secrétaire, et Emil Lemp, caissier; tous domiciliés à Lausanne.

4 décembre. Sous la dénomination de **Société de tir aux pigeons artificiels**, il a été constitué par statuts du 19 mai 1909, une société conformément à l'article 716 C.O. qui a pour but la création des installations nécessaires à l'exercice du tir au fusil de chasse sur pigeons artificiels et à l'organisation de ces tirs. Le siège de la société est à Lausanne. La société se compose exclusivement de membres actifs, les nouveaux membres présentés par deux sociétaires sont agréés par le comité qui peut en refuser la candidature sans en faire connaître les motifs. La qualité de sociétaire se perd par décès, démission ou refus de payer la cotisation

annuelle. L'assemblée générale fixe la cotisation annuelle, suivant les besoins, ainsi que la finance d'entrée des nouveaux membres. Les membres ne sont responsables que du montant de leurs cotisations, ils sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société vis-à-vis des tiers, lesquels ne sont garantis que par les biens de celle-ci. L'assemblée générale se réunit chaque année en séance ordinaire dans le mois de février. Tous les membres sont convoqués par cartes et 3 jours à l'avance. La société est administrée par un comité de sept membres. Le président et le secrétaire signent tous les actes émanant de la société et l'obligent seuls par leur signature collective vis-à-vis des tiers. Le président de la société est Dr. Paul Narbel, et le secrétaire: René Breuleux, les deux domiciliés à Lausanne.

4 décembre. La maison **Charles Brossy**, boulangerie et pâtisserie, à Lausanne (F. o. s. du c. des 21 mai 1906 et 18 mai 1908), fait inscrire qu'elle a ouvert un deuxième magasin de primeurs et dépôt de pain, Boulevard de Grancy 58.

Bureau de Vevey

4 décembre. La maison «U. Frey-Suidter», à Lucerne (F. o. s. du c. du 19 novembre 1907, n° 286, page 1973), fait inscrire que, dès le 1^{er} novembre 1909, elle possède une succursale à Montreux (Les Planches). Le chef de cette maison est Johann-Ulrich Frey-Suidter, de Zurich, domicilié à Lucerne. La raison de la succursale est U. Frey-Suidter, succursale de Montreux. Genre de commerce: Agence de voyages, de passages, d'émigration, d'expédition et de commission. Bureau de la succursale: A Montreux, Les Planches, Avenue du Kursaal 9, Hôtel Richemont.

4 décembre. La raison **L. Demierre**, à Vevey, épicerie, droguerie grainière (F. o. s. du c. du 10 septembre 1887, n° 86, page 697), est radiée ensuite de remise de commerce.

Bureau d'Yverdon

8 décembre. Dans son assemblée générale du 16 août 1909, la **Société Coopérative Yverdonnoise de Consommation**, à Yverdon (F. o. s. du c. du 3 juillet 1899, page 884, 29 mars 1901, page 449, 3 février 1905, page 182, 4 mai 1908, page 795), a nommé président: François Chapallaz, à Yverdon. L'ancien président Aimé Mottaz a été remplacé au sein du comité par Louis Raccourcier, à Yverdon. Aucun autre changement n'a été apporté aux publications précédentes.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

1909. 2 décembre. Le chef de la maison **Thiébaud-Armengaud**, à St-Aubin, est Charles-Albert Thiébaud-Armengaud, de Brot Dessous, domicilié à St-Aubin. Genre de commerce: Vins en gros. Bureaux: A. St-Aubin.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

2 décembre. La raison **Charles Kohler**, Hôtel de la Gare, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 5 juillet 1901, n° 243), est éteinte ensuite du départ du titulaire pour Lausanne.

3 décembre. Alexandre Rey, de Carouge, et Charles Jeanmonod, de Provence (Vaud), les deux domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale **A. Rey & C^{ie}** une société en nom collectif commencée le 1^{er} décembre 1909. Alexandre Rey a seul la signature sociale. Genre de commerce: Fabrication et vente de la montre. Bureaux: Rue de la Place d'Armes n° 1 bis.

Bureau du Locle

6 décembre. Fritz-Frédéric Burri et son fils Samuel-Lucien, les deux originaires de Tauffelen (Berne), et domiciliés au Locle, ont constitué au Locle, sous la raison sociale **Burri et fils**, une société en nom collectif qui commence à partir du jour de son inscription dans le registre du commerce. Genre de commerce: Taillage de pierres fines. Bureaux et atelier: Rueournot, 31.

Bureau de Neuchâtel

7 décembre. Frédéric-Louis Descombes, fils de Jean-Frédéric, commanditaire pour une somme de cinq mille francs, de la société en commandite **Ch. Schmid et C^{ie}**, ayant son siège à Cornaux (F. o. s. du c. du 10 mai 1909, n° 117), se retire à partir du 10 décembre 1909. Dès la même date, Frédéric-Louis Descombes cesse d'être fondé de procuration de la dite société «Ch. Schmid et C^{ie}». Celle-ci continue d'exister sur les bases de son inscription originale (F. o. s. du c. du 11 juin 1908, n° 148), entre Charles-Adam Schmid, associé indéfiniment responsable, et Charles-Auguste Clottu, commanditaire pour une somme de douze mille francs et fondé de procuration.

Genève — Genève — Genève

1909. 6 décembre. La raison **M. Chalu**, chaussures, à Genève (F. o. s. du c. du 6 octobre 1883, page 927), est radiée ensuite de remise de commerce.

6 décembre. Le chef de la maison **F. Jacquier**, à Genève, est François Jacquier, d'origine française, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Exploitation d'un café-brasserie et de l'«Hôtel du Léman». Locaux: 66, Rue du Rhône.

6 décembre. Le chef de la maison **S. Roulier**, à St-Jean (Petit-Saconnex), commencée le 15 avril 1908, est Simon Roulier, d'origine française, domicilié à St-Jean. Genre d'affaires: Exploitation d'un café-restaurant. Locaux: 57, Rue de St-Jean.

6 décembre. La **Société espagnole de bienfaisance en Suisse**, société ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 septembre 1908, page 1636), ayant décidé le transfert de son siège social à Olten, est radiée du registre du commerce de Genève.

6 décembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 4 novembre 1909, la **Société suisse pour l'Industrie du sucre**, société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 13 mai 1908, page 867), a décidé le transfert de son siège à Ferrare et voté d'autres modifications aux statuts qui ne sont pas soumises à la publication. Ensuite du transfert du siège à Ferrare, l'inscription de la société ne subsistera au registre du commerce de Genève que jusqu'à l'accomplissement des formalités prescrites par les art. 665 et 667 du C. O.

6 décembre. Par jugement en date du 24 novembre 1909, le tribunal de première instance de Genève a déclaré en état de faillite: La maison **Th. Boulanger**, fabrication et vente de cadrans émaillés, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 22 juillet 1908, page 1320). Cette raison est en conséquence radiée d'office.

6 décembre. La **Société du Manège de Genève**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 2 mai 1904, page 730), a, dans son assemblée générale du 22 novembre 1909, réduit son capital social à vingt-cinq mille francs (fr. 25,000). Le capital sera divisé en 50 actions de fr. 500 chacune.

Importation et exportation des principales marchandises

du 1^{er} janvier au 30 septembre 1909/8.

Observations: 1° On l'exportation dépasse l'importation, les chiffres sont imprimés en caractères gras.

— 2^o Les valeurs ne sont communiquées que trimestriellement.

— 2^o Les valeurs ne sont communiquées que trimestriellement.

Galtung der Ware		Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation		Nature de la marchandise	
Menge Quantité	Wert Valeur	Menge Quantité	Wert Valeur	Menge Quantité	Wert Valeur	Menge Quantité	Wert Valeur
Nahrungs- und Genussmittel.							
1	Weizen	2,686,430	63,829,577	2,084,429	1,379	30,444	477
2	Hafer	965,805	16,468,975	964,962	1,588	30,280	999
3	Gerste	98,797	1,973,964	88,907	153	3,011	93
4	Reis in Hülzen etc.	75,736	1,749,502	70,969	—	—	—
5	Mais	552,591	9,661,201	432,775	129	2,600	283
12	Reis geschält, Bruchreis	30,866	1,221,059	28,645	6,625	185,015	2,457
13	Hartweizengries	160,892	5,002,132	153,725	95	3,536	149
15	Malz	384,418	11,456,989	360,348	—	—	—
16	Mehl aus Getreide etc.: in Säcken, etc.	388,589	9,724,276	429,741	21,815	641,509	25,797
19	Kindermehl	175	31,500	210	6,079	1,685,321	6,687
28	Obst, frisch, offen	84,829	870,725	30,402	48,812	612,471	81,190
24a	Obst, frisch, verpackt:	—	—	—	—	—	—
24b	— Aepfel, Birnen, Aprikosen	45,658	1,370,653	28,106	3,214	110,921	3,344
36	— anderes	72,515	2,690,306	51,459	1,328	58,070	2,054
38	Citronen, Orangen	65,266	1,344,480	77,835	—	—	—
40a	Mandeln	2,751	484,176	3,201	—	—	—
40b	Kohl, gelbe Rüben, Esszwiebeln	108,892	789,467	85,664	3,623	29,371	3,066
45	Andere frische Gemüse	180,575	5,567,127	151,135	3,744	122,130	2,506
48	Kartoffeln	214,369	1,546,600	186,980	6,811	50,689	5,828
53	Hopfen	1,867	403,272	2,425	7	1,000	3
54	Kaffee, roh	79,751	9,011,863	78,720	—	—	—
56	Kaffeesurrogate	1,563	101,595	1,479	1,839	185,611	1,966
57	Cichorienwurzeln, getrocknet	14,690	264,420	19,494	3	54	21
58	Thee in Gefäßen von 5 kg oder mehr	2,412	795,960	2,382	—	—	—
59	Thee in Gefäßen von weniger als 5 kg	588	223,289	574	—	—	—
61	Kakaobohnen	43,863	7,895,340	44,885	993	—	—
62	Kakaobutter	7,270	2,260,970	3,904	—	295,367	725
63	Kakaopulver, Chocoladeteig	1,136	418,048	1,203	4,252	1,777,941	3,260
64	Chocolade	128	25,600	109	57,545	20,180,871	48,392
68	Roh- und Kristallzucker; Stampfzucker	402,581	13,405,947	412,012	—	—	—
69	Zucker in Hüten, etc.; Abfallzucker	161,705	5,543,247	169,708	—	—	—
70	Zucker, geschnitten oder fein gepulvert	117,384	4,320,905	115,807	—	—	—
72	Speiseöl in Fässern:	—	—	—	—	—	—
72	— Olivenöl	5,940	932,580	10,564	—	—	—
78	— anderes	56,137	4,754,804	56,078	99	8,950	186
76a	Kalb- und Rindfleisch, frisches	12,054	2,350,530	17,471	104	21,549	251
76b	Schweinefleisch, frisches	19,823	2,993,273	26,238	53	8,459	53
76c	Anderes frisches Fleisch	29,540	5,110,421	22,609	4,909	1,151,173	4,747
77a	Schinken, gesalzen, geräuchert	3,640	753,480	4,309	75	21,283	81
77b	Andere gesalzenes und geräuch. Fleisch	5,776	664,240	6,805	106	26,230	115
80a	Salami, Salamini etc.	7,015	1,788,825	8,163	28	9,573	18
80b	Andere Wurstwaren	1,113	382,872	1,194	108	32,389	114

Gebrauchs- tarif N°	Gattung der Ware	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation		Nature de la marchandise	
		Menge Quantité	Wert Valeur	Menge Quantité	Wert Valeur	Menge Quantité	Wert Valeur
	Zeug-, Riemen- und Militärläder:						
182	— schwarz und naturfarbig	909	489,042	827	270	149,497	305
188	— lackiert und gefärbt	206	182,516	219	1	1,477	1
184	Nicht genannte Lederarten	2,658	1,802,420	2,330	67	122,360	71
188	Lederwaren, fertige	894	1,271,736	833	106	177,008	93
193	Ungefütterte Lederschuhe	1,057	582,407	689	33	23,099	59
195	Schuhe mit Kalb-, Ziegen-, Schaf- und Phantasieoberleder etc.	4,079	5,185,461	3,747	8,335	5,721,860	8,008
199	Schuhe aus Stramin, Filz, Lastings etc. mit Ledersohle oder Lederbesatz	1,448	686,352	1,170	1,274	1,217,959	1,153
	Sämereien, Futtermittel etc.						
203	Gras und Kleesaat	6,230	1,049,490	6,325	—	—	—
204	Oelsamen, Oelfrüchte	13,794	538,932	13,328	—	—	—
211a	Laub, Schilf, Stroh	644,146	3,275,703	777,196	4,994	25,423	3,305
212	Heu	405,885	3,088,785	609,019	40,176	439,539	16,779
216a	Futtermehle, denaturiert	224,852	4,159,574	196,765	32	716	292
	Holz.						
221	Brennholz etc.: Laubholz	550,969	1,399,461	685,062	218,958	504,991	175,584
222	Brennholz etc.: Nadelholz	519,556	1,351,106	623,642	36,137	86,510	34,542
224	Holzkohlen	71,110	675,545	81,952	6,987	72,636	6,158
225	Gerbrinde Gerberlöhe	71,570	742,897	71,672	1,838	18,438	2,383
229	Nutzholz roh: Laubholz	165,355	1,144,257	203,246	62,586	492,998	66,183
230	Nutzholz roh: Nadelholz	597,805	3,616,720	656,049	136,850	631,335	119,295
235	Bretter, etc., eichene	83,241	1,678,139	118,755	384	6,057	877
236	Bretter, etc., aus andern Laubholz	70,684	817,107	80,887	8,988	89,014	11,647
237	Bretter, etc., aus Nadelholz	854,495	9,296,906	892,324	72,797	827,081	66,131
241	Fourniere aller Art	4,290	729,300	3,884	9	1,862	6
259	Möbel etc., glatt, roh	1,332	155,844	1,364	431	49,454	514
260	Möbel etc., glatt, andere	2,006	262,786	1,886	419	72,668	654
261	Möbel etc., geklebt etc.: roh	1,161	159,057	1,463	45	5,932	60
262	Möbel etc., geklebt etc.: andere	4,432	651,504	4,793	537	141,936	514
264a	Möbel etc., geschnitten, gestochen etc. andere als roh	1,005	331,650	1,100	236	144,167	337
	Papier und graphische Erzeugnisse.						
289	Holzschiff, Holzmehl; Lumpenhalbstoff	13,916	222,656	18,071	7,992	553,872	9,342
290	Cellophane etc., ungebleicht	28,963	637,186	30,823	17,562	356,974	20,352
291	Cellophane etc., gebleicht	24,311	680,708	24,783	10,764	269,002	11,382
292	Pappen, graue, Holz-, Strohpappen, etc.	17,627	379,157	16,696	1,901	48,002	1,956
300	Zeitungsdruckpapier	1,817	90,850	269	94	4,190	21
301	Anderes einfarbiges Druckpapier etc.	18,627	1,608,040	15,777	538	67,115	529
	Typographische oder lithographische Drucke, lose oder broschiert:						
312	— einfarbig	2,531	641,428	2,294	1,947	512,499	1,315
314	— mehrfarbig	3,769	1,450,020	4,118	1,470	681,399	1,441
316	Lichtdruckbilder, etc., lose oder broschiert	965	661,816	844	279	231,585	371
320	Papierpateten	5,736	694,056	6,076	23	5,019	41
321	Bücher, gedruckte	24,302	10,668,578	21,852	5,694	2,461,457	6,113
	Spinnstoffe.						
341	Baumwolle, roh	170,450	27,272,000	150,633	—	—	—
344	Baumwollabfälle	21,937	1,457,933	18,417	28,341	2,186,768	18,069
	Garne, roh, einfach:						

Gattung der Ware		Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation		Nature de la marchandise	
Gebrauchs- art	Einheit	Menge Quantité	Wert Valeur	Gleiche Periode des Vorjahres	Menge Quantité	Wert Valeur	Gleiche Periode des Vorjahres
		q netto	Fr.	q netto	q netto	Fr.	q netto
462	Wollgarne: Kammgarn:						Fils de laine peignée:
468	— roh, einfach	4,060	2,928,200	3,256	3,442	8,578,428	— écrus, simples
468	— roh, mehrfach	2,615	1,716,440	2,281	4,047	4,880,607	— écrus, à plusieurs bords
468	— gebleicht, gefärbt etc.: mehrfach	1,582	1,173,844	1,287	80	27,719	— blanchis, teints, etc., à plusieurs bords
470	Garne für den Detailverkauf:	2,584	2,095,040	2,007	1,055	889,150	Fils pour la vente en détail
472	Kammgarngewebe, roh:	108	99,792	89	1,064	1,088,100	Tissus écrus, de laine peignée
474	Gewebe gebleicht, gefärbt, bedruckt:						Tissus blanchis, teints, imprimés:
475a	— über 300 gr per m ²	8,921	6,878,091	8,065	160	203,231	— de plus de 300 gr par m ²
475b	— Zanella und Serge	783	883,112	680	1	801	— Zanella et serge
475b	— von 300 gr und weniger per m ²	11,814	18,713,876	10,384	3,235	3,024,444	— de 300 gr ou moins par m ²
482b	Boden teppiche, feine	2,824	1,674,112	2,307	63	50,667	Tapis de pieds, fins
484	Bänder	183	866,000	188	1	420	Rubannerie
485	Posamentierwaren	267	261,182	279	5	8,236	Passementerie
486	Stickereien	46	64,318	43	506	1,719,959	Broderies
508a	Stroßgeflechte (Tressen), roh	5,565	1,985,685	4,149	352	148,477	Tresses de paille, écruces
508b	— andere	873	189,875	383	8,288	1,801,858	Tresses, autres
511	Waren aus Stroh etc., gefärbt, bedruckt, mit Verzierungen etc.	42	36,593	30	2,258	7,190,828	Articles en paille, etc., teints, imprimés, avec ornements, etc.
517	Kautschuk und Guttapercha.						Caoutchouc et gutta-percha.
522	Bänder, Streifen, Platten, Kugeln etc.: ohne Gewebe- oder Metall einlage	1,059	872,616	1,018	43	59,726	Bandes, feuilles, plaques, boules, etc.: sans intercalation métallique ou de tissus
522	Schläuche, Röhren: m. Gewebe o. Metall einl.	3,256	2,682,944	2,996	75	81,829	Tuyaux, tubes: av. intercal. métal. ou d. tissus
527	Gewebe in Verbind. m. andern Textilstoffen	265	318,000	227	688	938,125	Tissus combinés av. d'autres matières textiles
530	Leibwäsche aus Baumwolle, Leinen etc.:						Confection.
531	— Hemden	718	675,688	597	24	44,007	Lingerie en coton, lin, etc.:
531	— Hemdenkragen, Manschetten etc.	616	647,416	555	1	3,882	— chemises
532	— andere	774	839,598	756	428	885,927	— cols, manchettes, etc.
535	Korsetten aus Baumwolle	922	1,120,280	816	3	7,436	— autre
535	Wirk- und Strickwaren:						2 Corsets, de coton
538	— Strümpfe aus Baumwolle etc.	678	682,746	635	9	11,316	Bonneterie, tricotés:
539	— and. a. B. wolle etc., ohne Handschuhe	1,217	1,044,186	1,040	1,849	2,049,321	— bas de coton, etc.
542	— a. Seide, ohne Strümpfen, Handschuhe	17	87,999	11	682	2,443,802	— autres, en coton, etc., sauf les gants
545	— a. Wolle, ohne Strümpfen, Handschuhe	1,178	1,454,830	1,069	2,214	4,238,194	— en soie, sauf les gants et les bas
546	Herrenkleider:						— en laine, sauf les gants et les bas
546	— aus Baumwolle, Leinen etc.	845	971,750	886	31	37,534	Vêtements pour hommes:
548	— aus Wolle	3,058	5,660,358	2,864	87	96,872	— en coton, lin, etc.
549	Damenkleider:						— en laine
549	— aus Baumwolle, Leinen etc.	1,597	3,990,903	1,281	36	92,624	Vêtements pour dames:
550	— aus Seide	103	785,101	83	6	93,586	— en coton, lin, etc.
551	— aus Wolle	3,415	7,605,205	3,092	28	107,845	— en soie
552	— bestickt: Spitzenkleider	57	584,229	56	10	137,955	— en laine
553	Krawatten aller Art	136	654,617	129	27	91,460	— brodés; vêtements de dentelles
585	Mineralische Stoffe.						Cravates de tout genre
585	Kies und Sand	2,767,498	1,106,999	2,397,527	239,576	95,124	Matières minérales.
585	Bruchsteine, roh	1,519,417	659,349	1,501,434	195,128	110,899	Gravier; sable
585	Kalk, hydraulischer	15,892	85,055	17,257	118,168	110,899	Pierres de carrière, brutes
585	Romancement	108,093	824,279	130,230	1,984	9,888	Chaux hydraulique
585	Portlandement	25,458	117,388	25,676	120,299	583,187	Ciment, romain
585	Asphalt und Erdharze, roh	15,778	111,119	14,920	232,567	898,061	Ciment Portland
585a	Steinkohlen	13,941,013	44,611,242	15,646,082	46,229	117,348	Asphalte et bitumes, brutes
585	Coaks	2,253,769	8,902,888	1,963,721	46,229	117,348	Houille
585	Brikette	5,488,581	16,944,111	4,296,872	1,715	5,947	Coke
601	Ton, Steinzeug; Töpferwaren.						Briques
601	Backsteine, roh oder engobiert: ungelocht	35,615	63,025	41,724	68,094	108,590	Bricks, brutes ou engobés: pleines ou per- cées, universelles
601	oder quergelocht	94,132	601,503	89,947	1,073	12,264	Bricks, tuyaux, etc.: réfract. à fen. et a. acides
601	Backsteine, Röhren etc.: feiner u. säurefest	5,219	466,787	5,238	26	9,290	Poterie fine en grès
601	Steinzeugwaren, feine	6,643	261,468	6,567	88	17,789	Poterie à cassure blanche ou jaunâtre;
601	Töpferwaren mit weissem oder gelbem	8,767	876,700	12,831	178	25,715	porcelaine, biscuit
601	Bruch: Porzellan, Biskuit	9,836	1,466,589	11,587	70	65,326	Isolateurs en porcelaine
601	Isolateure aus Porzellan						Porcelaine
601	Porzellan						
601	Glas.						Verre à vitres, de couleur naturelle
601	Fensterglas, naturfarbig	37,596	930,877	36,691	—	—	Verrerie de verre incolore
601	Hohlglas aus halbweissem Glas	6,584	189,486	6,758	90	3,004	Verrerie polie, gravée, etc.
601	Hohlglas aus farblosem Glas	17,132	855,401	18,972	324	34,971	Métaux.
601	Hohlglas, geschliffen, graviert etc.	6,076	862,650	6,994	73	41,333	Per et acier bruts
710	Roheisen, Rohstahl	800,713	7,518,695	780,057	18,656	601,115	Débris de fer et ferraille
711	Bruch Eisen und Alts Eisen	88,180	595,215	92,074	233,884	1,589,671	Per rond, de moins de 75 mm
714	Rundeisen, unter 75 mm Dicke	82,097	1,507,301	79,922	42	8,162	Per à filer en torche
715	Walzdraht in Ringen	66,343	1,062,895	57,000	12	826	Per plat, fer carré, moins de 36 mm
715b	Flacheisen, Quadratischeisen, unter 36 cm ²	98,573	2,025,675	110,215	847	20,595	Pers spéciaux bruts:
715	Façon Eisen roh:						— section de 12 cm ou plus
719	— Querschnitt 12 cm und mehr	384,770	5,963,995	277,463	938	17,966	— de 6 à 12 cm
720	— 6—12 cm	43,723	1,186,122	73,271	597	14,720	— de moins de 6 cm
721	— unter 6 cm	27,255	493,043	26,775	1,475	39,375	Per étiré ou laminé à froid:
722b	Eisen gezogen oder kalt gewalzt:						— brut, moins de 12 kg par mètre
724	— roh, unter 12 kg per Meter	11,746	379,631	12,106	1,022	44,721	— plombé, étamé, etc.
724	— verbleit, verzinkt etc.	20,989	800,101	20,370	94	56,875	Tôle de fer brute, zinguée, etc.:
725	Eisenblech, roh, verzinkt etc.	55,712	891,949	50,741	31	776	— épaisseur 10 mm et plus
726	— von 3 bis 10 mm	46,898	748,492	49,636	161	4,265	— 3 à 10 mm
726	Dekapierte Bleche etc., unter 3 mm.	45,696	1,584,472	47,674	493	79,579	Tôle décapée, etc., moins de 3 mm
726	Andere Eisenblech unter 3 mm:						Autre tôle de fer, moins de 3 mm:
730b	— roh	45,354	849,181	44,332	156	5,940	— brute
731	— verzinkt, verbleit, verzinkt	129,384	6,469,200	128,728	96	4,605	— étamée, plombée, zinguée
738	Schienen, 16 kg und mehr per Meter	248,542	3,728,130	526,876	1,038	16,156	Rails, 15 kg ou plus par mètre
750	Fellen, Raspeln, unter 16 cm	120	106,000	104	498	590,633	Limes, râpes, moins de 16 cm
751	Sensen, Sichel, Gabeln	2,610	626,400	2,302	138	32,910	Faux, faucilles, fourches
752	Landwirtschaftliche u. Gartenwerkzeuge	1,868	289,540	1,990	106	31,091	Outils pour l'agriculture et l'horticulture
787	Schlosser- und Spenglerwaren:						Serrurerie, ferblanterie:
787	— roh, gefeilt etc.	5,181	751,245	5,470	929	126,381	— brutes, limées, etc.
788b	— verzinkt, verpulvert etc.	6,068	1,274,280	6,142	2,997	507,812	— étamées, cuivrées, etc.
789b	— bemalt, lackiert etc.	2,609	678,340	2,591	154	36,860	— peintes, vernies, etc.
790	— emailliert	1,718	360,780	1,742	2,248	448,667	— emailées
793	Waren aus Grauguss						Ouvrages en fonte grise:
794	— roh, 100 kg und mehr per Stück	13,389	227,783	28,016	3,929	209,656	— bruts, 100 kg ou plus par pièce
794	— roh, 40—100 kg per Stück	18,667	259,673	15,153	707	25,411	— bruts, 40 à 100 kg par pièce
795	— roh, 5—40 kg per Stück	25,943	584,236	26,960	976	37,923	— bruts, 5 à 40 kg par pièce
796	— roh, weniger als 5 kg per Stück	8,086	259,318	10,257	543	34,418	— moins de 5 kg par pièce
797	— emailliert	7,592	455,976	6,714	43	4,655	— emailées
798	— andere, 100 kg und mehr per Stück	2,169	56,437	3,342	825	53,080	— autres, 100 kg ou plus, par pièce
799	— andere, 40—100 kg per Stück	1,781	57,152	2,041	216	19,406	— autres, 40 à 100 kg par pièce
800	— andere, 5—40 kg per Stück	3,772	151,069	4,406	438	38,631	— autres, 5 à 40 kg par pièce
801	— andere, weniger als 5 kg per Stück	3,700	193,880	3,824	184	20,468	— moins de 5 kg par pièce
809	Schmiedewaren, andere als roh, von weniger als 25 kg per Stück	7,056	705,600	6,951	1,306	702,993	Ouvrages en fer forgé, etc., autres que bruts, de moins de 25 kg par pièce
816	Kupfer in Barren, Blöcken etc.	8,893	1,342,880	9,770	435	73,385	Cuivre en barres, saumons, etc.
816	Kupferbruch, Altmittel	6,267	969,885	5,774	5,742	707,974	Débris de cuivre, vieux métal
817	Kupfer in Stangen, Blech	19,348	3,579,380	19,568	2,662	494,041	Cuivre en barres, tôle
818	Kupferdraht	30,984	5,577,120	38,669	769	149,760	Fil de cuivre

Gebrauchs- Zahl	Gattung der Ware	Einfuhr - Importation		Gleiche Periode des Vorjahres	Ausfuhr - Exportation		Gleiche Periode des Vorjahres	Nature de la marchandise
		Menge Quantité	Wert Valeur		Menge Quantité	Wert Valeur		
819	Kupferrohren	5,000	1,025,000	5,266	225	59,383	65	Tuyaux de cuivre
883	Kupferwaren							Ouvrages en cuivre:
883	— roh, nicht abgedreht	854	281,820	787	138	71,332	120	— bruts, non tournés
884	— abgedreht	938	469,000	1,108	130	94,505	95	— tournés
885	— poliert, mattiert	1,522	871,004	1,482	265	223,588	239	— polis, matés
886	— vernickelt, bemalt etc.	2,576	1,708,618	2,430	594	568,121	541	— nickelés, peints, etc.
841	Weichblei in Barren, Blöcken etc.	45,926	1,561,484	45,192	565	20,415	402	Plomb doux en barres, saumons, etc.
848	Zink in Barren, Blöcken etc.	11,140	640,550	12,620	9,868	361,061	11,214	Zinc en barres, saumons, etc.
849	Zink, gewalzt, Stangen, Blech etc.	12,271	766,937	14,150	64	5,401	96	Zinc laminé, barres, tôle, etc.
853	Zinn in Barren, Blöcken, Platten	9,221	3,112,087	9,991	112	36,763	163	Étain en barres, saumons, plaques
856	Stanniol	1,088	446,080	1,156	416	242,875	390	Tain
860	Nickel, gewalzt, Blech, Röhren etc.	2,628	788,400	2,350	37	14,513	37	Nickel laminé, tôle, tuyaux, etc.
869a	Gold, unharbeitet	7,539	25,956,777	11,943	1,329	4,570,573	2,196	Or, non ouvré
869b	Silber, unharbeitet	56,565	5,090,850	55,288	16,913	1,514,280	16,779	Argent, non ouvré
869c	Gold, gemünzt	5,190	16,089,975	5,718	7,872	22,854,599	3,227	Or monnayé
869d	Silber, gemünzt	83,769	16,753,894	107,925	17,970	3,594,061	29,740	Argent monnayé
874a	Gold- und Silberschmiedwaren	8,088	1,612,344	6,770	796	205,880	769	Orfèvrerie et argenterie
874b	Bijouterie, echt	4,546	5,578,419	4,539	2,938	7,372,768	2,334	Bijouterie vraie
Maschinen und Fahrzeuge.								
Maschinenteile, roh vorgefertigt:								
879	— grobe	27,593	1,514,421	29,291	1,134	71,040	1,555	Pièces de machines, grossièrement ébauchées:
880	— unter 50 kg. per Stück	1,722	160,560	1,685	20	8,197	50	— grossières
881	Dampfkessel etc. aus Eisen	18,987	1,305,058	17,430	14,742	1,139,307	18,221	Chaudières, etc.: en fer
884	Spinnerei- und Zwirnereimaschinen	9,681	1,341,034	12,151	12,947	2,800,024	16,068	Machines pour la filature et le retordage
885	Webstühle	1,452	137,437	1,883	35,762	2,886,781	48,895	Métiers à tisser
886	Andere Webereimaschinen	1,203	201,439	1,329	7,441	1,186,941	8,366	Autres machines pour le tissage
887	Strick-, Wirk- und Verlöschmaschinen	538	178,086	498	1,551	904,844	1,504	Machines à tricoter, etc.
888	Stickmaschinen, Fädelmaschinen	12,633	1,642,505	4,917	7,791	1,102,908	8,810	Machines à broder et à enfiler
889	Nähmaschinen und fertige Teile	9,326	2,013,116	8,555	217	108,585	986	Machines à coudre et pièces finies
890	Maschinen für den Buchdruck etc.	5,601	1,549,594	4,716	2,558	519,564	1,557	Machines pour l'imprimerie, etc.
892	Hauswirtschaftliche Maschinen	2,589	411,569	2,946	233	54,355	301	Machines pour l'économie domestique
893b	Landwirtschaftliche Maschinen	17,668	1,538,285	17,460	3,458	343,137	2,594	Machines pour l'agriculture
Maschinen der Tarifpositionen 894-898:								
M Dy	Dynamo-elektrische Maschinen	3,432	757,136	6,091	47,876	11,746,429	59,103	Les machines des nos 894 à 898 du tarif d'usage:
M 1	Papiermaschinen; Fäherlei, Zeugdruck, Bleicherei und Appreturmaschinen.	3,137	373,927	3,360	1,788	475,764	2,267	Machines dynamo-électriques
M 2	Müllereimaschinen	701	100,639	606	40,175	4,214,929	45,717	Machines pour la fabrication du papier; machines pour la teinturerie, l'impression sur étoffes, le blanchiment et l'apprêtage
M 3	Wasserkraft- u. Winddruckmasch., Pumpen	2,798	476,865	5,279	26,157	4,908,199	33,819	Machines pour la minoterie
M 4	Dampfmaschinen, Dampfmaschinen etc.	3,801	474,334	3,304	18,161	3,878,587	33,574	Moteurs hydrauliques et à vent; pompes
M 5	Gas-, Petrol-, Benzin-, Heißluft- und Druckluftmaschinen etc.	1,745	332,000	987	26,596	5,235,250	29,112	Machines à vapeur; turbines à vapeur, etc.
M 7	Werkzeugmaschinen	24,669	3,525,219	24,159	3,469	893,218	3,579	Moteurs à gaz, à pétrole, à benzine, à air chaud, à air comprimé, etc.
M 8	Maschinen für die Herstellung von Nahrungsmitteln; Kühlenanlagen; Luftkompressoren	6,419	1,038,220	6,559	11,655	1,998,712	10,317	Machines-outils
M 8	Maschinen für die Fabrikation von Ziegeln, Cement etc.	10,557	980,473	11,192	3,747	409,387	2,803	Machines pour la fabrication de substances alimentaires; installations frigorifiques; compresseurs d'air
M 9	Maschinen u. mech. Geräte, nicht genannte	34,418	6,459,930	43,691	17,694	3,844,063	16,885	Machines pour la fabrication des tuiles, du ciment, etc.
899	Eisener Konstruktionen etc.	24,294	1,105,252	14,380	5,745	337,851	3,560	Machines et engins mécaniques non dénommés
913b	Fuhrwerke und Fahrräder mit Motor:							Constructions en fer, etc.
914b	— ohne Leder, ohne Polster	1,634	1,169,944	1,026	4,800	3,055,324	3,156	Voitures, bicyclettes et tricycles à moteur:
915	— mit Leder oder Polster	1,678	1,372,604	1,242	1,538	1,286,288	661	— sans cuir, non rembourrés
915	Bicycles und Tandems ohne Motor	2,730	2,555,280	3,067	62	70,564	43	— avec cuir, rembourrés
Uhren.								
933a	Uhrgehäuse, fertig, aus Nickel etc.	72,493	339,346	120,421	1,017,985	1,431,822	879,823	Bicyclettes et tandems sans moteur
933b	Uhrgehäuse, fertig, aus Silber	2,984	19,139	3,537	146,536	787,843	162,570	Horloges et montres.
933c	Uhrgehäuse, fertig, aus Gold	1,198	67,480	6,828	40,090	1,869,382	40,770	Boîtes de montres, finies, en nickel, etc.
935a	Taschenuhren aus Nickel etc.	7,107	47,102	3,366	3,294,844	15,772,080	3,040,169	Boîtes de montres, finies, en argent
935b	Silberne Taschenuhren	555	7,465	1,269	1,672,053	20,800,224	1,855,601	Montres nickel, etc.
935c	Goldene Taschenuhren	1,140	117,290	1,269	504,788	29,317,398	529,712	Montres argent
935d	Chronographen, Reptieruhren etc.	91	2,990	40	15,598	1,542,009	15,968	Montres or
934	Fertige Bestandteile	64	582,904	57	680	3,991,551	579	Chronographes, montres à répétition, etc.
Instrumente und Apparate.								
937	Astron., geod. u. mathem. Instrumente	25	70,567	27	131	461,620	120	Pièces détachées finies
948	Gasmesser, Kassakontrollapparate, Rechen- und Schreibmaschinen	2,081	1,824,683	1,549	368	712,418	398	Instruments et appareils.
953	Elektrische Kontroll-Apparate etc.	470	613,235	482	209	258,890	129	Instr. astronom., géodés., mathém.
955	Phonographen, Kinematographen etc.	505	390,432	668	2,774	1,287,407	2,936	Compteurs à gaz, caisses-contrôles, machines à calculer et à écrire
956	Nicht genannte Instrumente und Apparate für angewandte Elektrizität	1,978	912,522	2,208	6,161	2,649,928	5,928	Compteurs électriques
957	Pianos, Tafel- und Flügelklaviere	2,413	899,032	2,461	183	63,720	131	Phonographes, cinématographes, etc.
958	Musikwerke, fertige	328	138,406	400	556	558,423	785	Instrumente et appareils pour les applications de l'électricité, non dénommés
Chemikalien und Farbwaren.								
989	Kolophonium	13,980	363,480	15,221	80	2,663	171	Planinos, pianos droits ou à queue
995	Terpentinöl	10,510	739,700	12,644	11	560	12	Boîtes à musique, finies
998	Weinstein, ungerührt	16	1,360	12	755	66,269	850	Boîtes de montres, finies, en nickel, etc.
1000	Aetzkali, Aetznatron, fest.	45,560	1,252,835	34,346	24	1,266	836	Boîtes de montres, finies, en argent
1010	Calciumbromid	873	16,587	2,207	181,806	2,818,020	118,394	Boîtes de montres, finies, en or
1012	Chlorkalk	6,843	75,273	6,147	2,819	39,478	912	Montres nickel, etc.
1036	Schwefelsäure, schwedische Säure	80,108	440,594	80,998	2,080	23,565	1,795	Montres argent
1044	Kupfervitriol und Fungicide	21,003	1,155,165	25,221	492	28,785	539	Montres or
1051	Eisigsäure mit henzlichem Geruch; Milchsäure; Holzgeist, ungerührt; Aceton, etc.	9,213	470,324	6,753	269	26,001	78	Chronographes, montres à répétition, etc.
1055	Gerbstoffextrakte	11,114	371,686	10,368	5,067	409,260	4,311	Pièces détachées finies
1065a	Steinkohlenderivate etc.	11,160	403,741	10,895	237	26,882	166	Instruments et appareils.
1065b	Benzin	76,448	1,987,648	68,180	41	3,748	29	Instr. astronom., géodés., mathém.
1066a	Anilin	5,204	682,848	6,711	781	259,831	689	Compteurs à gaz, caisses-contrôles, machines à calculer et à écrire
1066b	Anilinverbindungen	9,178	1,617,244	65,244	7	343	3	Compteurs électriques
1070	Sprit und Weingeist, denaturiert	85,691	3,193,704	4,103	2,691	202,559	2,533	Phonographes, cinématographes, etc.
1075	Leim	2,527	341,640	2,802	3,631	869,294	2,732	Instrumente et appareils pour les applications de l'électricité, non dénommés
1095	Blauloholzertrakt, etc.	3,428	1,131,240	3,136	49,817	17,725,119	40,829	Planinos, pianos droits ou à queue
1098	Anilinfarben; Teerfarben	4,972	855,184	5,106	157	37,620	167	Boîtes à musique, finies
1113	Firnisse, Lacke und Siccative							Espèces chimiques et colorants.
Technische Fette, Öle etc.								
1115	Leinöl, unharbeitet	27,100	1,544,700	32,543	148	8,851	169	Colophane
1116	Olivöl, denaturiert etc.	8,108	486,480	6,779	218	17,805	240	Essence de térébenthine
1118	Flüssige Fette und Öle, nicht genannte, unharbeitet	24,254	1,576,510	21,944	80	4,833	323	Tartre brut
1120	Kokosöl, Palmöl etc., unharbeitet	26,344	1,975,800	34,856	36	2,936	7	Potasse et soude caustiques, à l'état solide
1121	Talg, Knochenfett etc., unharbeitet	10,471	732,970	7,493	1,277	54,814	2,255	Carbure de calcium
1124	Petroleum	448,217	5,826,821	489,031	514	12,877	581	Chlorure de chaux
1128	Solvent-Naphta etc.	751	10,281	1,313	9	981	17	Acide sulfurique, acide sulfureux
1129	Paraffine und Ceresine, rein	7,048	549,744	4,798	1,202	92,560	830	Acide acétique; acide lactique; esprit de bois, brut; acétone, etc.
1131b	Maschinenschmieröle	82,054	1,714,108	10,857	1,653	119,158	460	Extrahls tannants
1141	Seifen, gewöhnliche; Schmierseife	11,999	722,580	8,369	484	883,995	240	Dérivés du goudron de houille, etc.
Nicht anderweit genannte Waren.								
1145	Quincaillerie und Merceriewaren	8,915	5,456,177	8,369	484	883,995	240	Benline
1146	Falsche Bijouterie	602	1,890,800	550	10	68,170	9	Aniline
1159b	Bureaubedürfnisse etc.	2,463	1,140,062	2,838	99	119,446	84	Combinaisons d'aniline
1160	Spielzeug aller Art	5,647	1,442,582	5,685	70	134,445	68	Trois-vins, esprit-de-vin, dénaturés

Zur Erneuerung der Registratur auf den bevorstehenden Jahreswechsel hin empfehlen wir als die besten Briefordner:

„Fortschritt Z“-Ordner Neu

Bequemes Aufschlagen und Schliessen an jeder beliebigen Stelle, ohne dass die Schriftstücke erst umständlich in mehreren Partien mit der Hand über die Bügel geführt werden müssen. Bequemes Durchblättern wie ein Buch. Sicherer Verschluss unter Vermeidung von Federn.

Zürcher Börsenordner

in der bekannten guten Ausführung, der beste unter den Hebelordnern. (2941)

Generalvertreter für die Schweiz:

Gebrüder Scholl, Zürich

Poststrasse 3

Oeffentliches Inventar

Notariat Männedorf

Nachlass der am 10. November 1909 verstorbenen Frau Witwe **Marie Härlmann, geb. Hardmeyer**, von Männedorf, Inhaberin des Warenhauses an der Seestrasse daselbst (Spezereiwaren, Glas-, Porzellan-, Quincallerie- und Farbwarenhandlung), laut Beschluss des Bezirksgerichtes Meilen vom 18. November 1909. (2984.)

Letzter Tag zur Anmeldung von Ansprüchen und Verbindlichkeiten an den Nachlass der Verstorbenen in die **Notariatskanzlei Männedorf** den 26. Dezember 1909.

Notariat Männedorf:

Gut, Notar.

Amtliches Güterverzeichnis

Ueber die Verlassenschaft des Inhabers der Einzelfirma **Marti-Hellmüller**, Leder- und Schuhmacherfournituren, in Langenthal, Emil Rudolf Marti, alté Hellmüller, von Othmar-singen, in Langenthal, ist die Vollerfüllung eines amtlichen Güterverzeichnisses bewilligt worden. (3104)

Durch gegenwärtige Ediktalladung werden alle diejenigen, welche aus irgend einem Grunde eine Anforderung an den Erblasser zu haben verneinen, sowie auch die, gegen welche derselbe in Bürgschaftsverpflichtungen gestanden, aufgefordert, ihre Anforderungen an denselben bis und mit dem 19. Januar 1910 schriftlich der **Amtsschreiberei Aarwangen** einzugeben, mit der Anzeige, dass die Unterlassung, dieser Aufforderung zu entsprechen, als eine Verzichtleistung auf ihr Recht ausgelegt wird.

Aarwangen, den 7. Dezember 1909.

Der Amtsschreiber: **Aellen**.

Schuldenruf

J. Siegenthaler, Länggasse, Thun, hat mit seinen Gläubigern einen **Moratoriumsvertrag** abgeschlossen. Zwecks genauer Feststellung von Aktiven und Passiven werden die Gläubiger des **J. Siegenthaler** hiemit ersucht, bis und mit dem 31. Dezember 1909 nächsthin ihre Forderungen bei dem Unterzeichneten genau und vollständig unter Bezeichnung der als Sicherheit haftenden Faustpfänder anzumelden.

In gleicher Weise sind innert der nämlichen Frist grundpfändliche Forderungen und Bürgschaftsansprüche geltend zu machen. (3105)

Thun, den 6. Dezember 1909.

Der Sachwalter des **J. Siegenthaler**:
W. Kirchhoff, Fürsprech.

Papierhandlung en-gros

A. Jucker, Nachf. v. (28)

Jucker-Wegmann, Zürich

Reihhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons

Brauereigesellschaft zum Hirschen

St. Fiden

Der Coupon Nr. 21 unserer Aktien wird gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung mit

Fr. 30.

bei den Herren **Brettaufer & Co., St. Gallen**, an unserer Kassa in **St. Fiden** eingelöst. (31021)

St. Fiden, 6. Dezember 1909.

Die Direktion.

RÉPUBLIQUE et CANTON de GENÈVE

Département des Finances et Contributions

EMPRUNT ETAT de GENEVE 4%, 1899

Les porteurs d'obligations 4% 1899 Etat de Genève sont informés que les numéros suivants sont sortis au tirage du 6 décembre 1909 (1^{er} tirage):

351	405	431	877	1596	1935	2052	2476
2526	2965	3010	3164	3338	3401	3500	4204
4540	4699	4861	4925	4992	5008	5044	5172
5295	5376	5571	5626	5832	5910	5943	6073
6779	6830	7017	7484	7503	7567	7816	7925
7966	8093	8106	8143	8286	8401	8413	8706
8774	8963	9382	9403	9486	9637	9926	10066
10670	10798	10814	11356	11476	11545	11616	11806
12631	13050	13101	13362	13693	14121	14291	14320
14360	14378	14466	14493	14647	15091	15208	15227
15638	15701	16288	16643	16812	16855	17324	17367
17424	17520	17527	17632	17835	17935	18009	18329
18464	18918	19056	19466	19520	19879	19896	20033
20096	20380	20393	20572	20937	20947	21060	21091
21421	21585	21734	22072	22456	22788	23100	23110
23362	23609	23688	23879	23959	23997		

Ces obligations seront remboursées au pair en fr. 500, contre la remise des titres munis de leurs coupons non échus, dès le 1^{er} janvier 1910,

à Genève: à la Caisse de l'Etat (de 9 heures à midi),

à l'Union Financière de Genève,

à Bâle: au Bankverein Suisse,

à la Banque Fédérale (S. A.),

à Zurich: à la Société de Crédit Suisse,

au Bankverein Suisse,

à la Banque Fédérale (S. A.). (30971)

Genève, le 6 décembre 1909.

Le Conseiller d'Etat

chargé du Département des Finances et Contributions:

HENRI FAZY.

VINS du MONT-d'OR

Pour cadeaux de Nouvel-An

Caisnes assorties à prix réduits

3 bout. Mont-d'Or Johannisberg 1899	Caisse de 12 1/2 à fr. 20
3 bout. Mont-d'Or Johannisberg 1903	Caisse de 24 1/2 à fr. 39
3 bout. Mont-d'Or Johannisberg 1904	franco en gare Montreux
2 bout. Mont-d'Or Dole 1908	contre remboursement,
1 bout. Mont-d'Or Malvoisie	emballage perdu.
12 bout. Caisse de 6 1/2 fr. 11 franco domicile	3040

Georges Masson, Montreux

Seul propriétaire du MONT-d'OR près Sion

Die ideale Buchführung

nämlich ein amerikanisches Journal mit unbeschränkter Konten-zahl ist Dreyer's Infinitum.

Im kleinsten wie im grössten Betriebe ausgezeichnet bewährt. Verlangen Sie Prospekt gratis von

W. Behrmann, Zürich V, Feldeggstrasse 79

Telephon 3305 (2952)

Brauerei Haldengut, Winterthur

Einladung

zur (2957.)

ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 13. Dezember 1909, nachmittags 3 Uhr

in der Brauerei Haldengut, Winterthur

Traktanden:

1. Abnahme von Geschäftsbericht und Rechnung über das 21. Betriebsjahr, nebst Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
3. Décharge-Erteilung an den Aufsichtsrat und die Verwaltung.
4. Neuwahl von 2 Mitgliedern des Aufsichtsrates.
5. Wahl der Mitglieder der Kontrollstelle und Honorarbestimmung für die bisherigen Funktionäre.

Geschäftsbericht und Rechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 3. Dezember an für die Aktionäre im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf. Ebendasselbe, sowie bei der Schweizerischen Kreditanstalt in St. Gallen können von diesem Tage an bis zum 12. Dezember gegen Ausweis über den Aktienbesitz Eintrittskarten zur Generalversammlung und gedruckte Geschäftsberichte bezogen werden.

Winterthur, den 16. November 1909.

Namens des Aufsichtsrates,

Der Präsident:

Schöllhorn.

Soll ich?

inscribieren. Wie viel Kapital ist hierfür nötig? Wähle ich grosse oder kleine Inserate? Wie fasse ich die Annoncen wirkungsvoll ab? Wo erziele ich 50, 100 — 1000% Nutzen? Diese und viele andere hochwichtige Fragen beantwortet Obrecht's interessante Broschüre: „Der sichere Weg zum erfolgreichen Inserieren“. Preis Fr. 5. Prospekt gratis. Obrecht's Verlag, Wiedlisbach (Bern). (2847.)



Hygienische

Spucknapf

Bestes System

Vom schweiz. Gesundheitsamt begutachtet und zur allseitigen Einführung empfohlen. Ohne Mechanismus. Inhalt unsichtbar. Leichte Reinigung. (Preis Fr. 3.25, bei grösseren Bezügen Rabatt. (2559) **Lauterburg & Cie., Marktg., Bern**

Dans maison de commerce, usine, fabrique, solide, désire entrer comme (3055.)

PARTICIPANT

jeune commercant, Bâle, avec fr. 25,000; habile commercant, Zurich, avec fr. 30,000; expérimenté commercant, Berne, avec fr. 40,000; expérimenté commercant, Bâle, avec fr. 75,000; routiné commercant, St. Gall, avec fr. 20,000. Branche égale.

Offres avec timbre pour réponse à **Sensal Barfuss, Berne.**



Amerika (76.)

nische Buchführ. d. Geschäftsbetrieb, angepasst, richtet ein **E. Müggli**, Isler, Bucherexp., Turbistr. 29, Zurich IV (Nachfolger v. O. Scher),

Am 1. Januar 1910 tritt in Kraft:
Bundesgesetz
 über den
Versicherungsvertrag
 (Vom 2. April 1908)
Loi fédérale
 sur le
Contrat d'assurance
 deutsch-französische Ausgabe mit gegenüberstehend. Text
Preis geb. Fr. 1.60

Zu beziehen durch den Verleger
K. J. Wyss, in Bern
 sowie durch alle Buchhandlungen (3119)

Société de l'Hôtel Byron à Villeneuve

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le **mercredi, 15 décembre 1909**, à 3 1/4 heures, à l'Hôtel Byron.

Ordre du jour:

- 1° Comptes et rapport du conseil et des censeurs sur l'exercice de 1908/1909.
- 2° Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 3° Nominations statutaires.

Les comptes ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires à la Banque de Montreux où les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées sur présentation des actions. (3048)

VILLENEUVE, le 4 décembre 1909.

Le conseil d'administration.

GAZETTE de LAUSANNE

Journal Suisse

Organe de 1^{er} ordre et de grand format
 Cent-onzième année

Dès le 1^{er} décembre, la **Gazette de Lausanne** paraîtra sept fois la semaine.

Le numéro du Dimanche est essentiellement littéraire. Le journal sera envoyé gratuitement jusqu'à la fin de l'année, à tout nouvel abonné pour 1910.

Pour s'abonner, verser le prix de l'abonnement au bureau de poste, à notre compte de chèque II, 2.
 Un an: fr. 20; 6 mois: fr. 10.50; 3 mois: fr. 5.50.

Un abonnement à la **Gazette de Lausanne** est un cadeau d'éternelles très apprécié. (30071)

Banque Cantonale de Berne

Succursales à

St-Imier, Bienne, Berthoud, Thoun, Langenthal, Moutier, Interlaken
 Comptoir à Porrentruy
 Agences à Delémont et Tramelan

La Banque reçoit en dépôt à son siège central et dans ses succursales, ainsi qu'à son comptoir de Porrentruy, à découvert ou sous scellé

des matières précieuses (argenterie, bijoux, etc.) ainsi que des titres et valeurs de toute nature

L'encaissement des coupons pour les titres remis à découvert (588) est soigné aux meilleures conditions

Achat et vente de Valeurs publiques
 La Banque loue à Berne et à la succursale de Thoun des compartiments de coffre-fort pour 1, 3, 6 et 12 mois
 Le règlement imprimé est expédié sur demande

Allein-Vertretung

Eine der renommiertesten Firmen der Kontrollkassen-Branche sucht zum Verkauf ihres erstklassigen eingeführten Fabrikates noch einige tüchtige, fleissige und sprachkundige Herren, die sich ausschliesslich dieser Tätigkeit widmen wollen. Für redigewandte Herren, welche eine lohnende Vertretung suchen, ist beste Gelegenheit zur Selbständigkeit geboten. (3122)

Ausführliche Angebote möglichst mit Photographie erbeten unter Zusicherung strengster Diskretion an M. Rotman-Maas, Zürich-Unterstrass.

Selbständiger, gebildeter Kaufmann

Schweizer, flotter Disponent und Organisator, reisegewandt, seit mehreren Jahren als Prokurist und kaufmännischer Chef in bedeutender Fabrikationsfirma tätig, sucht anderweitige selbständige, leitende Vertrauensstelle. Teilweise Reisebetätigung erwünscht. Prima Ausweise. (30961)

Gefl. Offerten unter Chiffre N7560Q an Haasenstein & Vogler, Basel.

BIBLIOTHÈQUE UNIVERSELLE ET REVUE SUISSE

commence sa 115^{me} année sous une autre direction, avec un grand nombre de collaborateurs nouveaux. Toute personne qui en fera la demande recevra

la livraison de décembre gratis

et ne sera considérée comme abonnée pour 1910 que si elle accepte la livraison de janvier, qui lui sera également envoyée. S'adresser: Lausanne, Place de la Louve.

Prix de l'abonnement: Suisse, 20 francs. Etranger, 25 francs. 3050

Baugesellschaft Berna A. G. in Bern

Ordentliche Generalversammlung

Donnerstag, den 23. Dezember 1909, nachmittags 3 Uhr
 im HOTEL SIMPLON in Bern

Traktanden:

1. Erstattung der Jahresberichte und Vorlage der Rechnung pro 1908 und 1909, sowie des Berichtes der Kontrollstelle, Beschlussfassung hierüber.
2. Beschlussfassung über Auflösung und Liquidation der Gesellschaft.
3. Neuwahl des Verwaltungsrates, eventuell einer Liquidationskommission.
4. Wahl zweier Rechnungsrevisoren.
5. Unvorhergesehenes. (31201)

Die Rechnung mit Bilanz, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 14. dies an im Bureau der Herren F. Müller & Sohn, Amtsnotariats- und Verwaltungsbureau, Spitalgasse 36, in Bern, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. An gleicher Stelle hat die Legitimation der Aktionäre vor der Versammlung, gemäss § 41 der Statuten, durch Deponierung der Aktien stattzufinden.

Bern, den 9. Dezember 1909.

Der Verwaltungsrat.

Aktiengesellschaft Grand Hôtel Brunnen in Brunnen

Einladung

zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 27. Dezember 1909, nachmittags 2 Uhr
 im Advokaturbureau Streit & Ott, Börsengebäude, Zürich I

Traktanden:

1. Antrag des Verwaltungsrates, die Gesellschaft aufzulösen und zu liquidieren.
2. Eventuell Ernennung eines oder mehrerer Liquidatoren.
3. Eventuell Vollmacht für die Liquidatoren zum freihändigen Verkauf aller Gesellschaftsaktiven und Festsetzung aller übrigen Modalitäten für die Durchführung der Liquidation. (31271)

Die Eintrittskarten zu der Generalversammlung können bis zum 27. Dezember, mittags 12 Uhr, gegen Ausweis über den Aktienbesitz im Advokaturbureau Streit & Ott bezogen werden. Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass zur gültigen Beschlussfassung mindestens zwei Drittel aller Aktien vertreten sein müssen.

Brunnen, den 10. Dezember 1909.

Der Verwaltungsrat.

Etablierter Zahnarzt (3117)

sucht stillen Teilhaber
 mit Fr. 7,000—10,000 Sicherheit.
 Offerten an Sensal Barfuss, Bern.

Voyageur

actif expérimenté, abstinent, cherche pour la Suisse romande engagement pour 1910. Dénrées alimentaires ou fabrique de sacs en papier préférées. Adresser demandes et conditions sous U5431 L à Haasenstein & Vogler, Lausanne. (3121)

Inkasso & Informationen

Suri & Wyss, Notare
 Biel (2899) Bienne

Clichés

Holzschnitte Autos,
 Strich, 3 Farben, Galvanos
 Art. Institut Orell Füssli
 Bärengrasse 6 ZÜRICH Telefon 1336

Erfindungen

Ausarbeitung, Patentierung

Patentbureau Carl Müller

Reichenweg 13, Zürich II (101)

Buchführung

Ordne zuverlässig, rasch, diskret, vernachl. Buchführungen, Inventur u. Bilanzen, Bücherexperten. Einführung d. amerik. Buchführung u. praktischem System m. Gehelmbuch. Prima Referenzen. Kommt auch n. ausw. H. Fritsch, Leonhardshald, Nr. 10, beim Central, Zürich L (11)



CARL LANDOLT-RECHENMASCHINEN
 THALWIL BEI ZÜRICH — BASEL — TUTTGART
 PROSPEKTE UNVERBÜNDLICHE-VORFÜHRUNG

Der Versicherungsschein unserer Anstalt, Nr. 537156, nach welchem eine Versicherung auf das Leben des Kaufmanns Conrad Kym in Genf genommen ist, soll abhandeln gekommen sein. Wer sich im Besitz der Urkunde befindet, oder Rechte an der Versicherung nachweisen kann, möge sich bis zum 6. März 1910 bei uns melden, widrigenfalls wir dem nach unsern Büchern Berechtigten eine Ersatzurkunde ausfertigen werden. (31481)

Gotha, den 6. Dezember 1909.

Gothaer Lebensversicherungsbank a. G.

Dr. R. Müller.



Hans Schwarz
Adressbuch der Schweiz
 für Industrie, Handel und Gewerbe

Angabe 1909/10, 2 Bände zusammen Fr. 25. (Angabe 1907/08, 2 lange Vortr. Fr. 12)
 Schweizer Industrie-Verlag A.-G., Klingenstr. 42, Zürich.